

sahajati se

Erro, irren, sich vergehen. falliti, grefhiti,
se jérati, motíti: sayti, se sahájati, sabló-
diti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis)

nahajati
nahajóó

Errans, der irrend, hin und wider schweiffend.
katéri okúli jéra, inu se sem ter ke potéjple:
jereósh, potejpleósh, klateósh, nahajósh.

sahajati
sahajó^c
e

Errans, irrend, herum schweiffend. jereózh,
okúli klateózh, sahajézh.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis)

,218

zahajati
zahajoi

Digrediens, abweichend, abtretend. edstopleorh,
nehajorh, fahajorh, edstopajorh.

sahajek

Error, mistritt, fehltritt. faller, grejh,
preštóp, jérunga, smota, saháyk, sablóda.

rahaþek
-i

Occidens, nidergang. sónzni fahòd, faháik,
fapàd, de fhélla prúti fahódu.

sahájek
-i

Hinterlist, hinterhalt. skrivni safédeň,
sahájik, búfsja, hímba. Insidiae, dolus.

zahod

Sonnen nidergang. fónzhni sáhod, fónzhnu
sahajánie. occasus solis.

zahod

Untergang, abend. sahód, vezhér, vezhérne ali
sahódne deshéle. occasus, occidens.

sahod

Occidens, nidergang. sónzhni fahòd, faháik,
fapàd, defhèlla prúti fahódu.

HIPOLIT: Dict. I, 407

sahod

West, nidergang. français: sahod. occasus,
occidens.

HIPOLIT: Dict. II, 257

rahod

Untergang der Sonne. l'occafus sahod.
occafus solis.

nahod

Nidergang der sonne. sahód, verber.
souxhui sahód. occidens, occasus solis.

HIPOLIT: Dict. II, 733

nahod

Obitus, der Tod. nidergang. ankunft. obitus
filiae. der Tod der Tochter. smèrt te hzherý.
stellarum ortus et obitus. der stern auf- vnd
nidergang. tih svejfd prihòd inu fahòd.

HIPOLIT: Dict. I , 398

nahod

Sol,

occasus solis. Untergang der Sonne.

nahod tiga sune.

HIPOLIT: Dict. I, 611

rahod

Latrina, heimlich gemach. jévshilz rahòd
ali secrèt.

nehod

Occafus,
occafus solis. nidergang der sonnen.
sowohl fahod.

HIPOLIT: Dict. I, 407

zahod

Caurus, der wind von niedergang. vejter od
fónzhniga sahóda.

rahod

Zephyrus, westwind, abendwind. véjter od sózhniga
rahóda, nózhni hlad.

HIPOLIT: Dict. I

, 732

zahod

Westwind, abendwind. en vejtèr od sahóda:
sahódni vejtèr. ventus occidentalis.

zahod

Carba, sudwestwind. wejtér od zahóda.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 83

sahod

Abendwind. véjtèr od fónzhniga sahóda, nózhni hlad.
Sihe zephyrus, favonius.

HIPOLIT: Dict. II, 1

rahod

Favonius, der westwind. véjter od sónzhni-
ga rahóda.

Zahod

Occidentalis, gegen nidergang. prúti
Jahódu.

HIPOLIT: Dict. I , 404

sahod

Hesperia, ein theil der Erden gegen Abend. en
dejl te semlye pruti sahódu. Hispania.

HIPOLIT, Dict? 10

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

sahod

Fortunatae Insulae. Insula in dem westmeer,
Canariae. Insulae ali otoki v'morju pruti
sahódu, secèr Canariae.

HIPOLIT, Dict. 9

Nomenclatura regionum,
populorum etc.

nahod

Leuconotus, Sudwestwind. en véjter katéri
od poldnéva prúti nahódu vléjzhe.

HIPOLIT: Dict. I , 341

zahod

Habito,

habitare ad occasum. gegen nidergang wohnen.

průti zahódu stanováti.

rahod

Praecipito,
dies in occasum praecipitat. der Tag neiget
sich. ta dan se řazhějna h'řahódu nagníti.

xahod

Occiduus, des nidergangs. sole occiduo.

v'sónzhnim fahódu. fahóden, dóli ideòzh.

rahod

Objaceo,

occasui objacet. er ligt gegen nidergang. on
lefhý prúti rahódu.

nahod

Occidentalis,
Imperium occidentale. das kayserthum gegen
nidergang. fahódnú Cefsárstvu: ali cefsárstvu
prúti fahódu leshézhe

rahod

Plaga,

plaga occidentalis. gegen occident. stran
prúti sónzhnimu rahódu.

zahod

Occafus,

ante occafum solis. Ehe die sonne vntergan-
gen. préjden je sónze h'bóshji gnádi shlu,
pred sónzhnim fahódam.

zahoden

Occiduus, des nidergangs. sole occiduo.
v'sónzhnim fahódu. fahóden, dóli ideozh.

nahoden

Dicasus, vuterganger. pogublèn.
Jahóden.

sahoden (tu: irras, irrgängig.)

Planet, Irrstern. planét, sahódna svésda.
planeta, stella Errans, Erratica.

Sahoden

Untergang, abend. sahód, vezhér, vezhérne ali
sahódne deshélle. occasus, occidens.

zahoden

Stella,
Stellae errantes. bewegliche stern. te
zahodne hvězdě.

HIPOLIT: Dict. I, 622

zahoden

Corus, ein ort des westwinds, da die sonne
im sommer nidergehet. en kray tiga sahódniga
vejtra, kir fonze po bejtu doli sahája. Tan-
nenzapfen. tudi smrejzhni zofli ali ábranki.
Item ein Mass von 30 merling. ena mera od
tridefseti zheterníkou ali mérníkou.

zahoden

Occidens,

ab oriente ad occidentem solem. von aufgehender
bis nidergehender Sonn. od prihódniga do zahód-
niga sónza.

zahoden

Westwind, abendwind. en vejter od sahoda:
sahodni vejter. ventus occidentalis.

nahoden

Occidentalis,

Imperium occidentale. des Kayserthum gegen
nidergang. Jahódnu Cepsárstun : ali
cepsárstun prúti jahódu lefhérho

HIPOLIT: Dict. I / 404

nahodenje

Captatio, das nahstellen. sahajajne,
sahodějne, lovlénie.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~), 81

rahoditi

Deluds,

deludere aliquem dolis. einen mit betrug hinter-
gehen. énige russ falschjo rahoditi, ali
rahájati, si hinulbo preprátati, preokániti.

rahoditi

Deerro, sich vergehen, verirren, irren, fehlen.
fajti, fahoditi, fahajati root falliti,
gershiti, se jabloditi.

nahodnjik

Postpartor, nachfolger im amt. ta prihódnik,
nahodnik v' sluzhbÿ.